

RESUMEN EJECUTIVO

El programa Learning Leaders, fundado en 1956 bajo el nombre de *New York City School Volunteer Program*, tiene un largo historial de movilización y adiestramiento de voluntarios adultos para trabajar con alumnos de las escuelas públicas de la ciudad de Nueva York. En la actualidad está entre los programas más grandes de la nación dedicados a fomentar la participación de los padres en la educación de sus hijos. Más de 11,500 personas sirvieron de voluntarios el año pasado bajo los auspicios de esta organización; 71 por ciento de estos voluntarios son padres de alumnos de escuelas públicas. Learning Leaders ha llevado la participación y el servicio voluntario en las escuelas públicas a gran escala, y ofrece una oportunidad poco común para evaluar la profundidad y la extensión de los efectos.

Por lo general, se acepta como hecho que la participación de voluntarios y padres en la educación de los niños es valiosa, y existe un cuerpo extenso de estudios —en su mayoría cualitativos— que muestran el mérito de estos esfuerzos. Sin embargo, existe una escasez de investigaciones rigurosas que realmente cuantifiquen los efectos de la participación de los padres. Hay numerosos modelos de programas que fomentan y apoyan la participación de los padres, y, por consiguiente, una gama amplia de resultados. No podemos dar por sentado que todos estos programas producen una diferencia. La pregunta medular detrás de este estudio es si el método de Learning Leaders resulta efectivo.

Aunque Learning Leaders había acumulado un gran número de testimonios y anécdotas que apoyan programa, la organización buscaba una evaluación más abarcadora de su impacto. La Corporación Arete, una firma consultora en evaluación, planificación y administración basada en la Ciudad de Nueva York, fue contratada por Learning Leaders para llevar a cabo una evaluación independiente y profunda de su modelo de participación de los padres. Esta investigación fue diseñada para medir, lo mejor posible, la evidencia cuantitativa de los efectos de Learning Leaders. El estudio, realizado entre julio de 2001 y diciembre de 2002, recolectó datos de una muestra amplia de voluntarios de Learning Leaders: por ejemplo, más de 2,000 voluntarios actuales y pasados contestaron dos encuestas administradas durante el estudio, y un archivo de expedientes estudiantiles de la Junta de Educación de la Ciudad de Nueva York, apareado con la base de datos de Learning Leaders y acopiado para esta investigación, contenía más de 7,400 expedientes de alumnos.

La investigación reunió un extenso cuerpo de evidencia, la cual mostraba que el método de Learning Leaders para adiestrar a padres como voluntarios en las escuelas crea una diferencia significativa en su comportamiento en el hogar con sus propios hijos de edad escolar, que sus hijos tienen mejor rendimiento académico y que el programa crea una diferencia en las escuelas donde existe una presencia considerable de voluntarios. Los evaluadores consideran que los hallazgos, basados en evidencia cuantitativa (de la cual la mayoría es significativa al nivel de .01), son muy convincentes. Los investigadores también creen que esta evaluación abre nuevos horizontes dada la profundidad y extensión de su análisis. A continuación presentamos los hallazgos principales.

PADRES QUE SON VOLUNTARIOS HACEN LA DIFERENCIA
Un Evaluación de Learning Leaders
212-213-3370

COMPORTAMIENTOS DE PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES EN EL HOGAR

- Después de servir como voluntarios de Learning Leaders, los padres emplean un promedio de 27 por ciento más tiempo leyendo con sus niños y un 22 por ciento más tiempo ayudándolos con sus asignaciones y tareas que antes de ser voluntarios.
- Un hecho que corrobora las afirmaciones de los padres de Learning Leaders sobre el aumento del tiempo empleado en tareas, es que el número de noches a la semana en las que estos padres leen con sus hijos es, como promedio, 8 por ciento mayor que el número de noches dedicadas a lo mismo por un grupo de control compuesto de padres; además, los padres de Learning Leaders ayudan a sus niños con sus asignaciones un 12 por ciento más.
- Los padres informan, abrumadoramente, cambios positivos en cada una de 10 actividades y comportamientos de apoyo a la educación en el hogar después de servir como voluntarios de Learning Leaders, como por ejemplo, proveer libros y materiales educativos, ejercer paciencia con los niños, tener confianza en sus destrezas y habilidades, garantizarles tiempo y espacio de tranquilidad y controlar el tiempo que pasan viendo televisión y en juegos de vídeo. Para cada actividad, por lo menos 60 por ciento de los padres de Learning Leaders indicaron cambios significativos, y un 90 por ciento lo hizo para la mayoría de los ítems.

RENDIMIENTO DE LOS ESTUDIANTES

Los hijos de voluntarios de Learning Leaders tienen un rendimiento académico superior al de sus pares: obtienen mejores puntuaciones en las pruebas del idioma inglés o English Language Arts (ELA), y Matemáticas, y tienen mejor asistencia. Las puntuaciones de los alumnos de educación general en la muestra de Learning Leaders fueron comparadas con las puntuaciones de la población de educación general del cuarto grado en las pruebas de ELA y Matemáticas del Estado de Nueva York durante los tres años de 1999 a 2001. Los evaluadores utilizaron el archivo de datos pareados de 7,386 alumnos de la Junta de Educación preparado durante este estudio para examinar los expedientes académicos de estudiantes de escuela primaria de la Ciudad de Nueva York que residían en un hogar con un voluntario de Learning Leaders, a fin de evaluar si la experiencia de servicio voluntario tenía algún impacto en el rendimiento de los niños.

- En cada uno de los tres años desde 1999 hasta 2001, entre 11.8 y 14.7 más estudiantes de cuarto grado en la muestra de Learning Leaders tuvo puntuaciones en el nivel o por encima del nivel del grado en la prueba de ELA, comparado con los estudiantes de educación general de toda la ciudad.
- En cada uno de los tres años desde 1999 hasta 2001, entre 11.8 y 14.7 más estudiantes de cuarto grado en la muestra de Learning Leaders tuvo puntuaciones en el nivel o por encima del nivel del grado en la prueba de Matemáticas, comparado con los estudiantes de educación general de toda la ciudad.

PADRES QUE SON VOLUNTARIOS HACEN LA DIFERENCIA
Un Evaluación de Learning Leaders
212-213-3370

- Durante los años de 1996 a 2001, las tasas de asistencia de alumnos de escuela primaria en la muestra de Learning Leaders promediaron un 93.4 por ciento, comparado con el promedio de 91.4 por ciento de toda la ciudad. Estas cifras son significativas: estos alumnos se ausentan de clase 20 a 25% menos que sus pares. (La fórmula de ayuda económica del Estado de Nueva York se rige por la asistencia, de manera que si la asistencia mayor de los niños de Learning Leaders se emulara en todo el sistema escolar, la Ciudad de Nueva York recibiría aproximadamente \$56 millones más al año en fondos estatales.)

Los hallazgos anteriores son notables porque el perfil socioeconómico de los niños de Learning Leaders en las escuelas primarias es virtualmente idéntico a las características de los niños dentro del sistema escolar en su totalidad. Por lo tanto, los hallazgos sugieren que el nivel más alto de rendimiento está relacionado con los cambios antes mencionados en el comportamiento de los padres.

BENEFICIOS PARA LAS ESCUELAS

Learning Leaders tiene un efecto beneficioso y profundo en las escuelas donde existe un número considerable de padres que sirven como voluntarios (en adelante definido como 20 voluntarios o más). Además, las escuelas con el mayor número de padres voluntarios de Learning Leaders suelen estar en áreas muy pobres y tienen las características de las escuelas menos deseables.¹ En resumen, estos hallazgos poseen dos dimensiones importantes: primero, los voluntarios de Learning Leaders sirven en grandes números en estas escuelas; y segundo, su presencia crea una diferencia.

- Los investigadores compararon las tasas de suspensión estudiantil en escuelas con 20 o más voluntarios en el año escolar de 2000-2001 y el año anterior con las tasas de suspensión en “escuelas similares”. Más de dos terceras partes de las 43 escuelas en la muestra de Learning Leaders tuvieron tasas más bajas que las de las escuelas de comparación, lo cual se traduce a un promedio de 21 y 26 por ciento menos suspensiones de alumnos en los dos respectivos años escolares.
- Más del doble del porcentaje de padres de Learning Leaders participan en Asociaciones de Padres y Equipos de Liderazgo Escolar (SLT, por sus siglas en inglés) que los padres del grupo de control. Una tercera parte de estos padres se unió a la Asociación de Padres después de hacerse voluntarios de Learning Leaders, y un 55 por ciento se unió subsiguientemente al SLT. Estos son dos de los consejos de gobernación escolar más importantes auspiciados por las escuelas. Además, las tasas de servicio de voluntarios de Learning Leaders en una

¹ Para propósitos de comparación de datos, la Junta de Educación de NYC ha derivado grupos de escuelas “similares” basados en variables demográficas claves (tales como porcentajes de alumnos de educación especial, aprendices del idioma inglés y elegibilidad para almuerzos gratuitos). En general, los subgrupos en los cuales se agrupan las escuelas con números considerables de voluntarios de Learning Leaders tienen tasas más altas de suspensiones, porcentajes más altos de alumnos elegibles para almuerzo gratuito, y tasas de asistencia ligeramente más bajas que los promedios comparables de la ciudad en su totalidad. Por lo tanto, los porcentajes de las escuelas de Learning Leaders antes mencionados son particularmente notables.

PADRES QUE SON VOLUNTARIOS HACEN LA DIFERENCIA
Un Evaluación de Learning Leaders
212-213-3370

variedad de actividades escolares (por ej., ayudar al maestro, cooperar en la biblioteca), que eran levemente **menor** que las de los padres del grupo de control **antes** de que se convirtieran en voluntarios de Learning Leaders, fueron **más de dos veces mayor después** de ser voluntarios.

- Los padres de Learning Leaders participan más en las escuelas de sus hijos en formas adicionales que van más allá de su compromiso con Learning Leaders. Por ejemplo, estos padres tienen interacciones más frecuentes con maestros y administradores escolares; 67 por ciento de los voluntarios de Learning Leaders informaron que hablaban con la maestra de sus hijos por lo menos una vez a la semana, comparado con 46 por ciento de los padres del grupo de control.

PADRES DE HABLA HISPANA

Aunque las barreras de idioma suelen impedir que los padres participen en las escuelas de sus hijos, el caso de los voluntarios de Learning Leaders de habla hispana es todo lo contrario.

- Los hispanos no solamente constituyen el grupo étnico más grande entre los voluntarios de Learning Leaders: al mismo tiempo, el porcentaje del total de padres voluntarios hispanos es aún mayor que el porcentaje equivalente de estudiantes hispanos dentro del sistema escolar (más de un 42 por ciento de los padres voluntarios versus un 38 por ciento de los estudiantes).
- Como grupo, los padres voluntarios de habla hispana informan aumentos aún mayores que los padres voluntarios angloparlantes en el tiempo promedio que emplean leyendo con sus hijos (un aumento de 56 por ciento para hispanohablantes versus 14 por ciento para angloparlantes) y ayudándoles con las asignaciones (un aumento de 39 por ciento versus 11 por ciento). Aunque los padres voluntarios de habla hispana emplean levemente menos tiempo que los angloparlantes en lecturas y asignaciones antes de convertirse en voluntarios de Learning Leaders, el tiempo empleado después de la experiencia de Learning Leaders fue aproximadamente equivalente en ambos grupos.

PERCEPCIONES DE LOS VOLUNTARIOS

Los padres voluntarios tienen sentimientos *muy* positivos hacia Learning Leaders. Noventa y cinco por ciento de todas las personas que respondieron a las encuestas —incluidos los voluntarios activos e inactivos de Learning Leaders— dijeron que su experiencia fue “muy positiva”. Otro cuatro por ciento dijo que fue “algo positiva” y el uno por ciento restante dio una respuesta neutral. **No** hubo respuestas negativas. Los padres son explícitos en sus opiniones sobre la conexión entre esta forma de servicio voluntario y los beneficios que ofrece a sus propios hijos. El entusiasmo de los padres acerca de Learning Leaders también se manifiesta en la cantidad de tiempo que dedican al servicio voluntario: un promedio de 3.7 años. Más de la mitad sirve por tres años o más, y una quinta parte por seis años o más.

PADRES QUE SON VOLUTARIOS HACEN LA DIFERENCIA
Un Evaluación de Learning Leaders
212-213-3370

Algunas personas pudieran especular que los éxitos de Learning Leaders se deben a que el programa dispone de un grupo de padres excepcionalmente motivado. Pudiera ser así; sin embargo, cabe destacar que el número de padres voluntarios ha aumentado por unos 3,000 en los últimos cinco años solamente y continúa creciendo. Este crecimiento continuo en números tan altos sugiere que la reserva de padres motivados es enorme y que el método de Learning Leaders permite a los padres actuar sobre un deseo casi universal de dar mayor apoyo a la educación de sus hijos.

CONCLUSIONES & RECOMENDACIONES

La conclusión abrumadora, basada en la confluencia de una amplia variedad de variables reforzadoras, es que el método de Learning Leaders “funciona”. Es un factor principal para producir cambios positivos en el comportamiento de los padres, el rendimiento de los alumnos y la calidad del ambiente escolar. Tiene un impacto demostrable respecto a un rendimiento académico superior, una atmósfera escolar más ordenada, (ejemplificada por la reducción en las suspensiones de alumnos) y mejor comunicación entre padres y maestros. Los hallazgos de la evaluación también sugieren que no es sencillamente el hecho de ofrecerse como voluntario, sino, específicamente, de ofrecerse como voluntario de Learning Leaders, lo que conduce a estos beneficios para las escuelas públicas, los padres y sus hijos.

Aunque esta investigación no ahondó en los componentes del método de Learning Leaders, los investigadores especulan que el programa cuenta con una combinación de elementos igualmente importantes —un método práctico de adiestramiento dentro de un ambiente colegial; compañerismo con los otros padres; apoyo ofrecido por el personal de Learning Leaders para elevar la autoconfianza; oportunidades para el avance continuo de destrezas; un personal casi completamente bilingüe, materiales en dos idiomas y traductores; y esfuerzos combinados para dar reconocimiento a los esfuerzos de los voluntarios. De forma colectiva, estos elementos crean un ambiente acogedor y una vía de apoyo para la entrada a las escuelas. En otras palabras, Learning Leaders puede estar desatando el deseo contenido de los padres de participar.

Desde cualquier perspectiva, Learning Leaders es un método económico para el mejoramiento escolar. El costo anual de adiestrar y apoyar a un voluntario de Learning Leaders, actualmente \$298, es devuelto en creces en el valor monetario del tiempo que los voluntarios sirven en las escuelas —hasta \$2,200 al año por voluntario, basado en cuotas por hora promulgadas por *Independent Sector*, una respetada organización nacional.

Asimismo, la correlación de Learning Leaders con una asistencia mayor entre alumnos puede equipararse a un valor monetario, en parte porque la fórmula de ayuda del Estado de Nueva York para la educación se rige por la asistencia, no la matrícula. **Si los dos puntos porcentuales de asistencia mayor exhibidos por los alumnos de Learning Leaders se emularan en todo el sistema escolar, entonces, según la fórmula vigente de ayuda estatal, la Ciudad de Nueva York recibiría \$56 millones más al año.**

A la luz de los hallazgos de este estudio, Learning Leaders debe desarrollar estrategias para

PADRES QUE SON VOLUNTARIOS HACEN LA DIFERENCIA
Un Evaluación de Learning Leaders
212-213-3370

acelerar el crecimiento de su cuerpo de voluntarios. Este informe recomienda una serie de pasos para expandir el programa actual. Las recomendaciones respecto a las fortalezas del programa incluyen aumentar el número de escuelas con concentraciones altas de padres voluntarios, el mercadeo agresivo del programa en escuelas de bajo rendimiento y la diseminación de los hallazgos de la evaluación entre organizaciones hispanas/latinas y de padres. Las recomendaciones respecto a las áreas menos desarrolladas incluyen expandir los servicios en las escuelas intermedias y aumentar la participación de grupos poco representados, como por ejemplo la población Asiática Americana.

El programa Learning Leaders es único en la nación por su combinación de gran escala e intensidad. Creemos que los hallazgos de esta investigación serán valiosos para otros sistemas escolares del país que desean aumentar la participación de los padres, y para otros programas de voluntarios/participación de padres que son demasiado pequeños para llevar a cabo una evaluación profunda de su efecto.

En nuestro hogar, la Ciudad de Nueva York, los cambios fundamentales que se están dando en la gobernación y administración del sistema escolar de la ciudad presentan una oportunidad valiosa tanto para Learning Leaders como para la dirigencia del nuevo Departamento de Educación, la cual ha colocado la participación escolar de los padres entre sus tres prioridades principales. Durante sus 46 años, Learning Leaders ha trabajado en colaboración estrecha con la Junta de Educación de la Ciudad de Nueva York. A la luz del impacto demostrable de Learning Leaders respecto a un rendimiento académico superior, un ambiente escolar más ordenado (ejemplificado por una reducción en las suspensiones de alumnos), y mejor comunicación entre padres y maestros —beneficios centrales para el mejoramiento escolar— se debe hacer todo lo posible para profundizar y extender esta relación.